

Виходить у Львові по дві (крім неділь і гр. свят. свят.) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улица Чарнецького ч. 12

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадані і ва зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані візьмі від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дивенчиків пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно „ —40

Поодинокое число 2 с.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно „ —90

Поодинокое число 6 с.

З Ради державної.

На суботнішнім засіданню палати послів прийняла палата без дискусії в другім і третім читанню закон в справі охорони робітників зайнятих при приватних будівлях. П. міністер торгівлі заявив, що закон єсть доповненням ухваленого день перед тим закона о охороні робітників, занятых при будові державних залізниць. — З черги приступила палата до проекту закона про податок від залізничних білетів. П. Форманек виступав против податку, бо дохід з того податку буде по найбільшій часті ужитий на військові цілі. Парламент повинен присилувати правительство до знесення мита, поліпшення платні діурністів і емеритів без податку від залізничних білетів. П. міністер Бем-Баверк представив стан державних фінансів і лихий стан касових засобів. Бюджетова комісія прелімінувала дохід з податку від білетів на 114 мільонів корон. Видатки, які з того податку мають бути покриті, ділять ся так: 5 мільонів 600 тисячів на підвишене платні діурністам, 2 мільони на знесенє мита, 3 мільони 100 тисячів на поліпшенє емеритур старого типу. Лишає ся ще 650.000 корон, коли ухвалєне відписанє ґрунтового податку винесе яких 2 мільони корон. Окрім того потрібний є дальший видаток кількох тисячів корон на ухвалєне поліпшенє платні авскултантів. Взагалі отже біляне нового податку є пасивний. Коли доходи з того податку в будучности не будуть виші, а в інших пози-

циях не поробить ся ошадностей, то тяжко буде найти покритє недобору. Що до ужитя доходу з податку від білетів, то правительство рішило ся знести мита в означєнім речєнці, так само що до закона о підвишеню емеритур; відписанє ґрунтового податку наступить в хвили, коли зачнуть впливати доходи з податку залізничних білетів. Що до справи діурністів, то окрім поліпшеня платні, треба також управильнити їх відпосєнни до державної адміністрації. Міністер надіє ся, що управильненє платні діурністів буде можна перевести вже з днем 1 серпня. По кількох промовах дискусією перервано і вибрано генеральних бесідників.

На понеділковім засіданню генеральний бесідник против закона о податку п. Ельсбоген не сумніває ся, що дохід з того податку призначений на воєнні цілі, а не на цілі, о яких згадував міністер фінансів. Бесідник не розуміє Всєнімців, котрі роблять обструкцію против предложєня в справі корабельного тов. на Дунаю, а против того закона не виступають. Бесідник застерігає ся против валоженя більшої часті того тягару на широкі маси населєня. Видаток на цілі, котрим той новий податок має служити, миг би найти покритє в рамках бюджету або в дорозі знесеня цукрових премій. Бесідник вносить, аби предложєнє назад відослати до бюджетової комісії.

Генеральний бесідник за предложєнем п. Феріянціц заявив ся за законом, тільки для осягненя цілий означєних міністром, але противить ся проекту міністра фінансів що до способу управильненя платні авскултантів.

Бесідник предложив резолюцію взиваючу правительство, аби проект унормованя платні судових практикантів і авскултантів як найскорше піддав під розвагу законодатних тіл, а не полагоджував тої справи в дорозі розпорядженя і аби средства, потрібні до переведєня того закона, покритв з податків від залізничних білетів. Референт полємізував з виводами опозиційних бесідників і просив о приступленє до спеціальной дискусії.

Внесенє о відосланє предложєня до комісії відкинєно і ухвалєно приступити до спеціальной дискусії. По обговорєнню §§. 1, 3 і 12 дискусією перервано.

Президент палати заявляє, що зголошено кілька наглядів внесєнь, а між ними внесєнє, аби комісія для посольскої негарушимости вже на найбільшім засіданню здала справу о виданю п. Шалька з причини жалоби Вольфа. Внесенє з жаданєм слідства в справі товариства на Дунаю і в справі управильненя відносин в антикарєтві. Президент заявив, що тє внесєня стянє до купи разом з давніше зголошєними наглядими внесєнями і замкнув засіданє.

На вчерашнім засіданню по переведєнню подрібній дискусії і по поясненях уділеных пн. Міністрами скарбу і залізниць ухвалила палата цілий закон в другім і третім читанню. Слідуючє засіданє відбуває ся нині.

78)

Передрук заборонений.

УАРДА.

Новість із старого Єгипту.

Юрия Еберса.

(Авторизований переклад з дванадцятого німецького виданя.)

(Дальше.)

В передній комнаті, через котру входило ся до короліських комнат, попрощав ся Рамзес зі своїками.

Кли другі его супровідники відійшли, заклекав він Бент-Анату до себе і спитав єї заставо: Що ти собі думала, коли ти покляла свій вінець поєті на голову?

— То, що думає собі й кожда инша дівця в Єгипті, котра так само робить — відповіла Бент-Анат з повною довіря цєрєстїю.

— А твій тато? — спитав Рамзес.

— Мій тато знає, що я єму послухна, хоч би він й не знати чого зажадав від мене, хоч би й пожертвованя мого щастя; але я гадаю, що він, що ти мене з цілого серця любив, і не забула тої хвилі, коли ти мені сказав, що тепер, коли мати померла, ти будеш для мене й татом й мамою, і будеш старати ся мене так зрозуміти, як би й она була мене певно зрозуміла. Та на що нам багато говори-

ти! Я люблю Пєнтаура не аж від нині цєрєпою любовю мого серця! Він показав ся достойним найвищої чєсти; але хоч би він й як мало значив, то рука твоєї доньки мала би чєй тільки сили, щоб піднести его понад всіх князів сєго краю.

— Та й має ту силу а ти й можеш єї ужити! — сказав на то король. — Ти позістала сама собі вірною і правдивою, підчас коли твій тато й опікун тебе саму лишив. В тобі люблю образ твоєї матери, а від неї я научив ся, що щирє серце жіночє уміє лишє знайти добру дорогу, як мудрість мужчєв. Ідиж спочивати, а на завтра кажь зробити новий вінець, бо тобі его буде потреба, моя добра донечко!

Глава дванадцята.

Понад пелозийскою рівниною сьвітїли місяць і зьвізди на небі, на котрім не було ані одної хмарочки. В білавім сьвітлі сьвітїли ся мов купи сьвіту серед ночи легонькі криші тисячів наметів, під котрими спали тут вертаючі домів борці, там зійшовши ся на позитанє короля Єгиптяни.

В таборі вояків було перед тим весело. Три величєзні бордюги з вином, вертїгі вінцяма, розвозили вино, — кождий з них тягнуло трицять пар волів, — а за кождим рухом воза текло з них вино, коли они (хали поміж наметами, а коли вже зробило ся темно, то в многих місцях табору поуставлювано столи, при котрих слуги намістника гостили войско білим і червоним вином.

Памєти єгипетских горожан, що витали фараона, були відділені від пишного будинку, виставленого Анім, лиш городом зроблєним наборзі, посеред котрого він стояв, і огорожею, що его окружала.

Помешканє намістника в таборі відзначало ся від всіх других пишнотою і величаню. По его правім боці були намети для єрейских депутацій, по лівім боці намети для его двору. Межє ними послєдними був і намет его приятельки Катуті.

По за помешканєм Аніґо стояв намет, що був обведєний полотняною стінкою мов би параваном. В нїм сиділа стара Гект, котру Ані привіз був потайком з собою на своїм власнім судні.

Лиш Катуті і его найвірнійші слуги знали, хто сидить там в тім таємничім наметі поза полотняною стінкою.

Гект прикучула була на пєсковатій землі під стїжковатю кришею свого намету, і сиділа так підчас коли гості в Аніґо сьвітлиці пирували. Она тяжко віддыхала, а корчі серця, від котрих она вже від довшого часу нездужала, мучили єї тепер частїше і загрожували єї житю.

Перед нею горіла маленька лампочка з червоної глини, а на колїпах держала хорого крагульця. Зьвіратко чєсто кидало ся і замикало білявими кліпками очи, котрі злітно заіскрили ся, коли Гект взяла его в свою високу руку, і хотіла єму дати воздух в дьоб, котрим він все ще був готов боронити ся.

В ногах коло неї на маті лежав малий Шєрау і спав.

Н О В И Н И.

Львів дня 18-го червня 1902.

— **П. Маршалок** краєвий гр. Андрій Потоцький одержав достоїнство тайного радника.

— **Галицький краєвий виділ** ухвалив на посліднім своїм засіданню проєкт закона о бюрах посередництва праці. Бюра ті мають на цілі допомогти робітникам і слугам в винайденю праці і зарібку, а підприємцям і службодавцям в винайденю робітників і слуг. Від робітників і слуг, що шукають праці, не буде побирати ся ніякої оплати, лише ті, що шукають робітників і слуг, будуть мусіти зложити невелику оплату. Бюра ті будуть троякої категорії: громадскі (по більших містах), повітові і краєві.

— **Субвенція для руского театру.** Краєвий виділ повідомив в сировозданю з своєї діяльності сойм, що ухвалив, наколи сойм не постановить инакше, вставляти до бюджету почавши від р. 1903 субвенцію для руского театру в квоті 18.500 К річно, отже о 4000 К виспу. Головною причиною підвищення було то, що руский театр, мимо тяжких услівій, виповняє вправді свою тяжку задачу, але недостатча средств не позваляе ему на дальший відповідний розвиток, а субвенція ухвалена перед 10 літами, тепер вже недостаточна. Натомість Виділ краєвий відкинув просьбу руского театру о підмогу на покриття недобору, позаяк субвенція призначена на підпорку розвитку самої інституції, а не на покриване адміністративних страт і позаяк звідси міг би поветати небезпечний примір на будуче.

— **П. Едвард Харкевич**, директор академічної гімназії у Львові, виїхав до Перемишля, де буде проводити іспитові зрілості, що почав ся вчера.

— **Перший іспит зрілості** в гімназії в Бучачі пічне ся дня 23 с. м. З тої нагоди мієка рада призначила 200 кор. запомоги для бідних гімназистів.

— **Прогулька на Чорногорю** зааранжували ученики рускої гімназії у Львові в часі Зелених свят. Около 60 учеників під проводом професорів: дра Рудницького, Цеглиньського і Вітошинського

виїхало в суботу до Микуличина, а відтам піхотою удалсь на Говерлю. Вчера вечером прогульковці повернули до Львова.

— **Прогулька на Погулянці.** В педлю дня 22 с. м. в реставраційнім огороді на Погулянці (коло давного бровару Кляйна) відбуде ся прогулька заходом „Кружка український дівчат“ і „Січи“ при співучасті товариств: „Руска Бесіда“, „Клюб Русинок“, „Сокиа“, „Львівський Воєн“ і „Основа“. В програму прогульки входять сензаційні новости, небачені і нечувані у Львові, як: Халдейска ворожка, монольоги, конкурс краси, похід зі смолосипами і лямпіонами, велика томболя з гарними і цінними фантами, фотограф-аматор, круг щастя, штучні огні і ин. На полянці в лісі, що сусідує з огородом, будуть відбувати ся товариські гри в шилку, обручі і т. д. Хор „Сокола“ відієває пайновійні композиції. При забаві буде грати орхестра 80 п. п., а вечером будуть танці в окремії, просторій сали. Добірний і дешевий буфет доповнить цілості. — Ветух від особи 50 сот., родинний білет на 4 особи 1 кор. 60 сот. Початок о 4 год. понолудни. В случаю непогоди прогулька відбуде ся в другу суботу з тою самою програмою.

— **Кровава бійка.** Мишувної неділі счинила ся межі батьком і сином суперечка, котра для старого Маркуса Пасса скінчила ся дуже нещасливо. Пішло о лист, котрого старий Пасс не умів собі перечитати і візвав сина, аби ему его перечитав. Син не хотів — і звідси слово по слові прийшло до бійки, в котрій син кинув ся на батька з пожею і був би прорізав ему горло, як би батько не був в сам час усунув ся на бік. Мамо того однак одержав Маркус Пасс досить тяжку рану в лице, так, що треба було прикликати лікаря і рану зшивати.

— **Страшна ешибна.** Матвії Паньковскій з Вендінни хотів своему зятеви донильнувати в поли конюшину, котру сусіди крали. Зять не знаючи о тім, коли дня 9 с. м. вертав вечером з роботи мулярскої через свое поле, добачив в темноці, що хтось в его конюшину причаїв ся. Думаючи, що то злодій, ударив нечаяно млиного злодія молотком по голові. Дочерва по крику удареного пізнав, що вдарив тегя. Удар був нещасливий; тегтоси пуля чапка і умер третого дня, а зять сейчас по випадку зголосив ся до суду і з жалем признав ся до вини.

— **Машину до говореня** винайшов в Парижі якийсь др. Мараж. Від тепер, хто має сварливу жінку, не мусить сам сварити ся з нею, лише най купить згадану машину, а она певно переговорить бабський язик. Чи не благодать?

— **Лямпа, що говорить.** Від давна завважали електротехніки, що т. зв. лукові електричні лампи, в котрих світляний лук поветає між кінцями двох розжарених етіжків вугля, переносять шийт електродинамічної машини. Слідячи за сим явищем, електро-технік Сімон дійшов перед кількома роками до відкриття, що лукові електричні лампи, получені з телефонічними дротами, якими пливе електрична струя, функціонують наче відобраючий телефон, інакше кажучи, що лукові електричні лампи викликають у воздухе голосові хвилі. При помочи відповідно приладженої лукової лампи відбірає Сімон перенесені телефоном звуки з такою силою, що розмову, спів або музику чути цілком виразно в просторій сали, як розходять ся з лампи. Крім того електрична поломінь лампи вразлива на звуки і в сей спосіб, що може приймати їх і переосити до телефону відбіраючого. — Недалекій час, а будемо з віддаленими людьми порозумівати ся... розмаляючи з лампою.

— **Циганська битва.** Коло Гамбургі розтаборила ся перед тижем шайка циган, зложена з яких 50 осіб. Оноді прийшло між ними до суперечки, а опісля до кровавої бійки. Цигани стріляли до себе як на якій війні, а до сего ще одна партия викустала на другу трех медведів. Коли з Гамбургі прибув відділ міської поліції, цигани розбігли ся на всі вітри, полишаючи на бовниці кільканайцять убитих і ранених.

— **Найрибніша ріка** на Угорщині, Тиса, перестала бути рібною. В Сегедні перед 35 роками удержувало ся з ловлі риб кілька сот рибачьих родин, та від того часу рік річно число риб так малло в ріці, що днесь займає ся там ловлею риб лише 4 рибачі, а і ті не можуть вижити. Доохрестні жителі твердять, начеб причиною сего була пароходів, поглубленє корита і регуляція берегів Тиси. Після їх гадки, незабаром вся риба щезне з ріки по тій причині.

Тепер штуркула она датицу ногою, а коли зєспаний хлопець схопив ся, сказала она до него: У тебе молоді уши; мені здавало ся, як коляб в наметі Аніго якась жінка кричала. Чи ти чуєш що?

— А вжеж — сказав на то малий — щось так як би там хтось зойкав, але тепер таки крикнув. То звідтам голос, де Нему'го намет.

— Лівь сюди — приказала ему стара — і подиви ся, що там такого.

— Хлопчина послухав а чарівниця стала знов порати ся коло птиці, котра вже не могла стояти на ногах, лиш положила ся на бік, але все ще боронила ся кігтями, коли она хотіла взяти єї в руки.

— Гіне — замуричала стара — а той, котрого я назвала Рамзесом, стає щораз гладший. То все дурниця, а таки, таки! Намістникова гра кінчить ся і він програє! От вже птиця й ноги витягнула, голова повисла, киде собою, а ще раз дзьобнула мою одежину, вже й згнула!

Ще якийсь час подержала кригульця на колінах, а відтак взяла в руки і кинула ним в кут та при тім відозвала ся: Добравіч, королю Ані, не буде нічого з корони!

Стара задумала споглядала в землю і при тім говорила сама до себе: Що то они такого задумують? Він питає ся яких двайцять разів, чи то велике діло удасть ся, чи ні. Як би я то ліпше знала від него. Та й Нему щось налякував, але перший раз не хотів нічого сказати. Щось ся робить, а я, а я? — От і знов приходить.

Стара зловила ся рукою за серце, замкнула очи, а єї лице викривило ся від болю. Не виділа, коли Шерау вернув, не чула як він єї кликав по імені та й не знала, що він знову пішов, коли она до него не відзивала ся.

Так лежала може яку годину без памяти, відтак знову прийшла до себе, але їй здавало ся, як би в єї жилах замість теплої крови пе-

ресували ся поводи студенті каплі.

— Як би я так сама для себе держала кригульця — муркотіла она в огірченю сама до себе — то і він би зараз пішов в кут за тамтим! Цікава я, чи Ані додержить слова і каже мене забальзамувати. Та й як би міг, коли й ему кінець приходить! Дадуть мені зігнати, пропав для мене і тамтой світ та й звиданє з Ассюю.

Стара мовчала довго; наконець замуричала знову понору споглядаючи в землю: Смерть увільнить від всего, а хоч би лиш від муки згадок. Але й на тамтім світлі єсть життя; не покину ся надії, таки не покину ся єї! Кажуть, померші мають там однакові права, падають тим самим законам. Деж я его знайду; чи межі блаженними, чи межі проклятими? А я? а я? Все одно! Чим більша процасть, в котру мене кинуть, тим ліпше! А чи Асса, коли став блаженним, зможе позістати блаженним, коли побачить, куди мене завів? Але забальзамувати мусять мене, мусять забальзамувати, я не сьмію зігнати і розвіятись в вітрами так, щоби з мене нічого не було!

Коли она так муркотіла до себе, увійшов тихо до намету карлик Нему.

Шерау, коли побачив стару лежачу без памяти, побіг до него і дав знати, що его мати лежить на землі зі замкненими очима і вмирає.

Коли стара побачила карлика, сказала: Добре, що ти прийшов. Заким сонце зійде, мене вже не стане.

— Мамо! — відозвав ся малий перецуджений. — Треба щоби ся жила а будеш ліпше жити, як доси, бо лагодить ся для нас велике діло.

— Знаю, знаю — сказала чарівниця. — Виноси ся звідси, Шерау! Скажи мені тепер до уха, що ви лагодите.

Карлик не міг оперти ся ветромленим в него єї очам, приступив близько неї і сказав тихо: Будинок, в котрім спить король з роди-

ною, єсть зроблений з дерева; межі стінами і під помостом єсть солома і смола. Скоро ляжуть спати, ми підложимо огонь до підпаду. Сторожі паяні як ніч і сплять.

— Добре придумали — замуричала Гект. — Чи то ти таке придумав?

— Моя господня і я — сказав Нему без гордості.

— Придумувати замахи то умієте — сказала на то стара — але їх виконувати то ви за слабі до того. А о тім нікто не знає? Тай чи маєте добрих помічників?

— Нікто не знає — відповів карлик — крім Катуті, Паакера і мене. Ми троє підложимо огонь на визначених місцях. Мене жеде робота коло комнат Бент-Анати, Катуті, котру всюди пускають, має визначене місце в середині дому, коло сходів, котрими виходить ся на поверху, а котрі завалять ся, скоро вдарити на дружину, а Паакер під комнатами короля.

— Добре, добре; то може удали ся, — простогнала стара. — Але що то за якийсь жіпочий голос чути було з твого намету?

— Карлик не хотів зразу сказати; але Гект сказала тогди до него: Говори, не бій ся. Померла баба вже мовчить!

Карлик, що від внутрішнього зворушення аж дрожав, сказав, що не боїть ся, щоби она его зрадила, а відтак став їй борзо шептати: Я знайшов знову Уарду, внучку парашита Пінема, що десь була щезла і звабив єї сюди, бо она а ніяка друга має стати мою жінкою, скоро Ані буде королем а Катуті великою панею і пустить мене на волю та зробить богачем. Она на службу у княгині Бент-Анати, спить в передній єї комнаті і не сьміє згоріти разом зі своєю панею. Она хотіла конче вертати назад до палати, бо єї, як того комаря тягнуло до огню, а що она преці не має в нім згинути, то я єї звязав.

— А она-ж не боронила ся? — спитала стара.

— Убите кадета. З місцевости Бегстедлі на Угорщині доносять, що кадет-заступник офіцера, бр. Путеляні, вирвав ся з касарняного арешту, побіг до дому, взяв гроші, револьвер і зайшов до театру, щоби побачити ся зі своєю любкою, котра виступала на сцені. Коли в театрі жандарми хотіли его арештувати, утік на улицу, але тут стрінув ся з військовою патрулею. Хотіли его арештувати, але бар. Путеляні добув револьвера і дав огня до жовнірів, не ранивши нікого. Тоді провідник патрулі стрілив до кадета і положив его трупом на місце.

— Іспанія і Сіам. До триєстеньського „Рісоло“ доносять з Мадриту, що небавом урядово оголосять заручини сестри короля Альфонса XIII, інфантики Марії Тереси бургонської, з князем надслідником сіамського престолу. Князь Сіаму пізнав свою наречену на королівському торжестві в Мадриті. Перед вінчанем князь вихрестить ся.

— Підчас богослуження в костелі Бен Гіль, в Америці, застріляв В. Лі молоду і гарну панну Селлес. Серед загального заколоту убійникови вдало ся втечи; доперва по кількох днях спіймали і увязнили его в Атланта. Причиною убийства була звичайна в молодих людях любов і задрість, бо... панна любила другого.

— Злочин за „польські чоботи“. Швець Йосиф Вонс в Стружах до тої степені ненавидів свого батька за несправедливий поділ ґрунту, що постановив „старого научити“. В тій цілі вишукав собі якогось Йосифа Рака, що віддавна мрів о „польських чоботах“, а яких задля високої ціни не міг собі сам справити — і обіцявши ему в нагороду бажані чоботи підмовив его до підпалення батьківської загороди. Покуса видно була велика, скоро Рак прийняв ся того і доконав свого зобов'язання „фахово“. Вичекавши догідного вітру підпалив не старого Вонса, але сусідню стодолу господаря Щепанка, аби доперва з вітром переніс ся огонь на хату Вонса. Але плян его не удав ся, бо люди не допустили до дальшого огню, а спалила ся лише стодола Щепанка. В наслідок того польських чобіт дочекав ся Рак мабуть доперва по відсидженню карі, котру буде покарав ему відсиджувати також молодий Вонс.

— Як скажена — відпів карлик — але мені помагав німий невільник намістника, котрий ему наказав слухати мене у всім. Ми й мусіли рот зав'язати, щоби не кричала.

— А ви-ж лишите її саму, коли підете до роботи? — спитала чарівниця.

— Її тато буде коло неї.

— Той рудий Кашта? — спитала чарівниця здивована. — І він вас не порозбивав як ті глиняні горшки?

— Він не може й рушити ся — засміяв ся Нему, — бо коли я его знайшов, то він так вже був увів ся старим вином Авіго, що лежить тепер як мумія. Від него я довідав ся, де єсть Уарда, пішов до неї і звабив її з собою розповівши їй, що її батько тяжко занедужав і просить її, щоби она ще раз прийшла до него. Як та газеля бігла она зі мною, а коли побачила рудого, то припала до него та просила води, щоби ему на чоло прикладати, бо він говорить в горячці о шурях та мишах, що на него напали. Коли вже зробило ся пізно, хотіла она вертати назад до своєї господині, а тогди мусіли ми на силу її задержати. Якаж з неї вибрала ся красавиця, мамо; ти би й не повірила!

— Вірю, вірю — сказала Гект; але будеш мати, що стеречи, коли буде твоєю.

— Буде у мене як велика пані — відозвав ся на то Нему — і буду на то наймати жінки, щоби її стерегли! Але недавно тому вернула Катуті з жінкою Мени, а звізди вже заходять і зараз... То вже був перший знак! Коли Катуті третій раз засвище, то мусимо вже брати ся до роботи. Позич мені твоєї коробки з губкою, она ліпша як моя.

— Возьми собі — сказала Гект — мені вже єї не потреба, мого віку вже не багато! Як твої руки дрябнуть! Держи добре коробку, бо пустити на землю, заким огнем довертиш ся.

Карлик попрощав ся зі старою, а она і не рушила ся, коли він працюючись поцїлував її.

— Штука підроблювання жіночих принад стара так як людська культура. Дуже давні Єгиптянки звіні були з мальованя нігтів, підмальовування очей, фарбованя волося і т. д. Старинні Римлянки знали безліч косметиків, шмінок олійків, перфум та пахучих вод до переполікування уст. До найвишого степеня дійшла однак штука підроблювання жіночих принад в часах панування куртизан на дворі французьких королів XVII і XVIII віку. Мальовано лице, чоло, шия, рамена, пальці; побільшувано зіниці, розширювано уста; уживано купілі в ослячій молоці — докоджено до крайних дурниць. В XIX віці заняла ся сею справою медицина. Лікарі виказали шкідливість і невідповідність усіх неприродних способів надавання тілу принад, а натомість поставили свою „гігієну краси“, що забороняє малювати, фарбувати, шкінувати і т. д., а натомість поручає як єдині способи для піднесення жіночої краси: купіль, свіжий воздух, гігієнічний гаряч, масаж, легку гімнастику і т. д. Хто хоче мати гарне волосє, не повинен вживати аві фарбованя, аві пахучих олійків аві зелізка, що випаляє волосє. По митю не треба їх до суха витирати, але дати висохти самим. За велику важливість усуває гімнастику і масаж. Теж саме зі зморщинами, котрі є головно наслідком уживаня пудру і шмінок.

ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 18 червня. Нивішна Wiener Ztg. оповіщує цісарський патент скликаючий сойми на суботу т. є. 21 с. м., а тирольський сойм на день 25 с. м.

Москва 18 червня. Кн. Фердинанд болгарський виїхав до Києва.

Лондон 18 червня. Лорд Кічнер телеграфує: Силе Бурів, котрі зложили оружжє вже повний. В Трансвалі зложило оружжє 11.215 Бурів, в Оранї 5.395, разом 16.615. Кілько ворокобників з Капьянду піддало ся доси ще не знати.

Коли він пішов, она тяжко віддихаючи стала наделухувати. Її розумні очи засвітили ся знову, а в її голові стала гадка гадку здогадати.

Коли зачула другий свист Катутиної срібної свистявочки, підняла ся на ноги і замуркотіла: Той злощасний Паавер, его тета, і той хлопчище навіть і сплячому Рамзесови не годні нічого вдіяти. Аніго кригулець погіб; він не має чого сподівати ся від судьби, а я від него. Але як би Рамзес хотів, як би правдивий король був мені зобов'язаний, ну, то тогди мій старий труп міг би... От що! Таки так мусить бути!

Так говорячи сама до себе встала на силу, зігнена у двоє і підпираючись своєю пальцею вийшла на середину намету, взяла там якусь фляшину і ніж та зібравши послідні сили пішла до намету Немуго, коли зачула третій свист.

Тут застала Уарду зі звязаними руками і ногами і її батька Кашту, що як труп лежав п'яний на землі.

Дівчина перепудила ся, коли побачила чарівницю, а малий Шерау, що сидів коло неї, витягнув просачи руки до старої, не даючи їй приступити.

— Возьми, хлопче, ніж — відозвала ся чарівниця — та розріж мотузе, котрим они тоту бідненьку звязали. Папірусове мотузе¹⁾ міцне; ріж ножем як би пилкою!

(Дальше буде).

¹⁾ З папірусового корча уживано не лиш листя до писаня, але й роблено шнурки. Папірусовими шнурками був повязаний також і той корабельний міст, котрий Ксерксес велів повласти через Гелеспонт.

Константинополь 18 червня. Генерально-го інспектора армії Ізан-бея убив вчера шістьма вистрілами з револьвера один Альбанець. Убийника арештовано.

Надіслане.

Цінник зелізних знарядів торгівлі Александра Копача в Струтинній вишнім почта Доліна ад Стрий.

Коси із англійської твердої сталі, подвійного ґарту, знаменні, з тонким полотном, дуже легкі, добре косять сіреку траву. Кто замовить 5 кілограмів кіс, получит даром одну косу і один камінь до острєня. Родимці! Косіть своїми косами, то найлучні в світі; косячи ними, заощадите і труд і здоров'я. Не дайтеся обдуряти жидам і їх агентам: 50 жидівських кос не стоїть одної англійської!

Довгота кос в сантиметрах:
65 70 75 80 85 90 95 100
За одну штуку з каменем;
Кор. 2-10, 2-20, 2-30, 2-40, 2-60, 2-80, 3-00, 3-20
на п'яти-кілеву посылку іде штук
16 15 14 13 13 13 12 12

Озубренні серпи із англійської сталі, дуже добре жнуть збіжжє і легко перетягають, так, що не чути їх в руках. Кто замовить 20 штук, получит 2 даром. Ціна за один серп 60 гел. — Англійські бритви з тонким полотном із найлучної сталі. За 35 минут можна обголити з 30 найтвердших бород. Одна бритва по 3 і 4 корони. Бельгійські камелі до бритв по 1 кор. і по 3 кор. Мотки (сапи) до бараболі, кукурузи і всякої ярна, із найтвердшої англійської сталі, не загинають ся навіть в найтвердшій землі, штука 1 К. Бруски до острєня кос по 50 гел. — Маю також на складі книжечки дуже добрі годичники Роскомфи, такі, яких употребляють на жел. дорогах і продаю їх по 20 кор. а гваранцію даю на 10 літ. — Продаю також Руський лен „із Парави“. Він виростає на 140 см., удає ся на кождім ґрунті по коношині, по коновлах і на житних стернях. Можна его мочити або стелити. Дає прядиво біле як бавовна. Літра насія коштує 40 гел. Менше від п'ять кілогр. не висає ся. На 5 кіло іде 9 літрів.

На всяке замовленя треба прислати 2 кор задатку, бо иначе не вишле ся. Найлучше посылати гроші переказами і на них замовляти, щоби не тратити грошей на письма і карти. Адрес! Александр Копач в Струтинній вишнім почта Доліна коло Стрий в Галичині.

Всілякі купони

і вильсовані вартістні папери

вишлачує без почисленя провізії або коштів

Контора влімні

п. к. уприв. гал. акц.

Банку гіпотечного.

— ДЯК безжениий уміючий добре спів церковний, уміючий спів хоральний щоби дальше провадити заложеним уже хором, уміючий грати на органах, може знайти зараз посаду добру при Монастири ОО. Василян в Підгірцях. Хтоби з убігателів умів грати на стілько, щоби потрафити запровадити оркестру на трубах при церкві, той буде мати першеньство. Адресовати: ОО. Василяни в Підгірцях коло Золочева.

— Хто потребує свіжого гірського воздуха для скріплення здоров'я, нехай приїжджає до Білях Ослав, де найде у К. Петровського, властителя „Торговлі“ одвітне удержанє по 90 кор. місячно від особи. Місцевість та положена 9 км. від Делятина, а має далеко лагідніший воздух як Яремче.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Тягнене нині о 8. вечер.
19-го червня 1902.

Льотерія акторська

1 гол. вигр. по 50.000 K	
1 " " " 5.000	
1 " " " 3.000	
2 " " " 2.000	
5 виграних 1.000	
10 " " " 500	
20 " " " 200	
60 " " " 100	
100 " " " 50	
300 " " " 20	
3500 " " " 10	

Льоти по 1 K поручають:
Кіц і Штоф, Корман і Фай-
генбаум, М. Кларфельд, В.
Хаас і С-а, Авг. Шелен-
берг і Сін, Яков Штро,
Сокаль і Літцен, Самуелі
і Ляндав.

Кожда виграна буде по
відтягненню 10 прц. готів-
кою виплачена.

„ПРИЧАСТЕ“

Дуже величавий
образ комнатний
представляючий

„ПРИЧАСТЕ“

мальований артистом Єзерским
в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа 6 норон разом
з поштовою пересилкою.

Набути можна у

Антон Хойнацкого

Львів, ул. Руска ч. 3.

„Fotografische Mittheilungen“

одинока богато ілю-
стрована часопись для
аматорів фотографії, виходить два рази на місяць. Передплата
чвертьрічно (6 зошитів) 3 марки 75 феників. Передплату
можна пересилати в австрійських листових марках. Адреса:
Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

„НЕКТАР“

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

**Товариство для торгівлі і складів чаю
Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

4. 1 м. надворні доставці Австро-Угорщини.

Доставці Двора царско-російського

Надворні доставці кор. Рел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900,

найвища відзнака на загаль-
них виставах в Парижі,

Grand prix

найвища відзнака на виставі
в Антверпі 1894 р.

Золотий медаль

найвища відзнака на виставі
в Штокгольмі 1897 р.

Ц І Н Н И К.

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. = 410 грам.)

Вага в фунт. рос.	№ 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейльснун
1/2	15-20	11-—	10-—	9-—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	3-70
1/3	7-60	5-50	5-—	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	2-35
1/4	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/5	—	—	—	—	1-05	—95	—85	—75	—65	—55	—85

При закупі за 20 норон, транспорт і опакowane безплатно.

MAYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Цяте ділоком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хорошо опрацьованих томах з шкряганими хребтами і рогами,
обіймає: 100.000 статей, 17.500 сторін тексту, 10.000 ілюстрацій, карт
і плинців, 1000 таблиць і додатків, 158 ілюстрацій хромолітогр., 200 карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

Разом 20 томів по ар. 6.

Новизна нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літе-
ратским явищем не малої ваги. Розійшлось єго в 4-ох виданнях більше як півтора
мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний
твір, як словар людского знання.

Тот лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату по
3 ар. місячно.

Замовлення пріймає **А. ЛИНДОВСНИИ**, Львів, Пасаж Гевсмана.

СТЕЛЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві
без гачків в різних величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові,
площа Марийська (готель французский).